

LIPAC

LANGUAGE PROFICIENCY ASSESSMENT COMMITTEE

SAMOAN Parent Letters



Table of Contents

Home Language Survey	3
Dual Language Immersion (DLI) Program Parental Notification of Identification and Approval of Placement	5
Transitional Bilingual Education (TBE) Program Parental Notification of Identification and Approval of Placement	7
English as a Second Language (ESL) Program Parental Notification of Identification and Approval of Placement	9
Bilingual Program Parental Denial of Program Services	11
English as a Second Language (ESL) Program Parental Denial of Services	13
Dual Language Immersion (DLI) Parent Notification of Reclassification and Option to Continue in DLI Program	15
Transitional Bilingual Education (TBE) Parent Notification of Reclassification and Approval of Program Exit	16
English as a Second Language (ESL) Program Parent Notification of Reclassification and Approval of Program Exit	17
Parental Notification of Reclassification Students with No Consent to Participate in a Bilingual Education Program.....	18
Parental Approval for Continuation of Program Services Change from DLI/TBE to ESL	19

Igoa o le Tamaitiiti Aoga: _____

Igoa o Itumalo: _____

ID o le Tamaitiiti Aoga #: _____

Igoa o Lotoa:

19 TAC Mataupu 89, SoaMataupu BB, §89.1215
(Na o le taimi lava e lesitala iu i aoga alle malo (Texas le faatauaia u le Saililiiga o Gagana o le Aiga)

E tatau ona faatumuina e Matua po o le Tagata o loo Vaaia mo tamaiti aoga o loo lesitala i le Prekindergarten* e oo i le vasega 8 (po o tamaiti aoga i vasega 9-12).

* Muai-vasega faataitai e aofia ai soo se tamaitiiti aoga o loo lesitala i se polokalama o le aoga e 3 po o le 4 tausaga le matua.

Vaega Muamua:

E manaomia e le setete o Texas le faatumuina o faamatalaga nei mo tamaiti aoga taitasi o e lesitala i se aoga a le malo o Texas mo le taimi muamua. O le tiutetauave o le matua po o le tagata e vaaia, ae le o le aoga, e tuuina atu faamatalaga o le gagana e talosagaina e fesili o i lalo.

Lau Susuga Matua po o le Tagata o loo Vaaia:

Faamolemole tali fesili o loo i lalo e uiga i gagana e faaaoga e lau tama po o le aiga. Afai o au tali e faailoa mai ai le faaaogaina o se gagana e ese mai le gagana Peretania, o le a faatautaia e le aoga se iloiloga o le tomai i le gagana e iloa ai le lelei o le fesootaiga a lau tama i le gagana Peretania. O le a faaaogaina lenei faamatalaga e iloa ai soo se lagolago talafeagai faalevaega ma faailoa ai fautuaga faaleaoaoga. Afai e i ai ni au fesili e uiga i le faamoemoega ma le faaaogaina o le Saililiiga o le Gagana o le Aiga, pe e te manao foi i se fesoasoani i le faatumuina o le fomu, faamolemole faafesootai le aufaigaluega a lau aoga/itu.

O lenei saililiiga e tatau ona teuina i le faila tumau o faamaumauga a tamaiti aoga taitasi. O se kopi o lenei saililiiga e tatau ona mulimuli i le tamaitiiti aoga a o lesitala i soo se aoga faitulafono ua lesitala i nofoaga faitele pe tatala i Texas.

Vaega Lua:

Faamolemole tali fesili i le mea sili e te mafaia.

1. O le a legagana e faaaoga i le fale? _____
2. Ole a le gagana e faaaoga e le tamaitiiti i le fale? _____
3. Afai sa i ai se nofoaga muamua o le aiga o le tamaitiiti, o a gagana sa faaaogaina? Afai e leai se faatulagaga o le fale na muamua atu, tali e Le Faatatauina (L/A).

O le faailogaina o le pusa lenei, ua ou malamalama ai i se talosaga e faasa'o se mea sese i lenei Sailiiliga o le Gagana o le Aiga e na o le pau le taimi e mafai ai ona tupu pe afai:

- 1) e lei iloiloina la'u tama mo le tomai faa-Peretania; ma
- 2) faasa'oga e faia i totonu o vaiaso e lua o le kalena talu mai le aso na lesitala ai la'u tama.

Faamatлага: Faamolemole faafesootai lau aoga e uiga i aoga o le Tautua o aoaoga e lua gagana. O punaoa nei e mafai foi ona maua ai faamatлага e uiga i auauanga o polokalama e uunaia ai le faia o gagana e lua.

- [Aia Tatau a Matua/Tagata o loo Vaaia](#)
- [Polokalama o A'oa'oga e Lua Gagana](#)
- [Vitio o Faamatлага o le Polokalama](#)

Faamolemole asiasi i le Portal Lagolago mo Gagana e Lua a le Emergent (txel.org) mo faamatлага faaopoopo.

Saini a Matua/Tausi _____ Aso _____

Saini a le Tamaitiiti Aoga pe afai o Vasega 9-12 _____ Aso _____



Texas Education Agency

Dual Language Immersion (DLI) Program
Parental Notification of Identification and Approval of Placement
Commissioner Mike Morath

1701 North Congress Avenue • Austin, Texas 78701-1494 • 512 463-9734 • 512 463-9838 FAX • tea.texas.gov

Igoa o le Tamaitiiti Aoga: _____

Igoa o Itumalo: _____

IDole Tamaitiiti Aoga#: _____ Vasega: _____ Igoa o Lotoa: _____

POLOKALAME O LE FAATOFUINA O LE GAGANA E LUA (DLI) Faasilasilaga a Matua o le Faailoaina ma le Faamaoniga o le Tulaga

19 TAC Mataupu 89, SoaMataupu BB, §89.1240(a)*

Aso na Auina Atu Ai: _____

Lau Susuga Matua/Tagata o loo Vaaia,

E faavae i au tali i le Sailiiliga o Gagana i le Aiga, ua iloiloina lau tama ma faailoa mai o se tamaitiiti aoga e tautatala i gagana e lua (EB) ma o le a manuia mai le mauaina o le lagolago faalevaega. Ua fautuaina mai e le Komiti o le Faavasegaga o le Tomai i Gagana (LPAC) ia tuu lau tama i le polokalama o le Faatofuina o Gagana e Lua (DLI) e manaomia i le itu (19 SoaMataupu Faavae o le TAC, BB §89.1205) ina ia maua ai le lagolago faa-gagana. O sini o le polokalama a le DLI o le atiina ae lea o le gagana e lua ma le faitautusi i vaega uma o anotusi, ausia le taulotoina o anotusi faaleaoaoga i gagana e lua, ma atiina ae tomai faaagafesootai i le umi atoa o le polokalama.

O togi o le faavasegaga o le gagana a lau tama o loo faapenei.

Taunuuga o le Faavasegaga o Gagana

Suega o le Tomai o le Gagana Peretania ua Faamaonia e le Setete mo le Faailoaina *

Aso o le faavasegaga: _____

PreK - Vasega Faataitai: preLAS Igilisi: Tulaga o le tomai i le Gagana Tuugutu _____

Vasega 1: Sootaga LAS: Faalogo _____ Tautala _____

Vasega 2 - 12: Sootaga LAS: Faalogo _____ Tautala _____

Faitau _____ Tusitusi _____

* E manaomia mo le faailoaina o tamaiti aoga e lua gagana

Suega o le Faavasegaga o Gagana ua Faamaonia e le Setete (Sipaniolo), pe a talafeagai

PreK - Vasega Faataitai: preLAS Español: Tulaga o le tomai i gagana tuugutu _____

Vasega 1 ma luga atu: LAS Links Español: Faalogologo _____ Tautala _____



Texas Education Agency

1701 North Congress Avenue • Austin, Texas 78701-1494 • 512 463-9734 • 512 463-9838 FAX • tea.texas.gov

Dual Language Immersion (DLI) Program
Parental Notification of Identification and Approval of Placement
Commissioner Mike Morath

O le auai i le polokalama o le DLI o le a aoga i le atinaega faaleaoaoga ma le gagana a lau tama e ala i le tuuina atu o aoaoga i le faitautusi ma anotusi faaleaoaoga e ala i le paga a tamaiti aoga/gagana a le aiga faatasi ai ma aoaoga i le gagana Peretania lea e tulimataia ai le atiina ae o le gagana lona lua e ala i anotusi faaleaoaoga. O mataupu aoaoina o le polokalama a le DLI e faavae i luga o le Texas Essential Knowledge and Skills (TEKS) ma le English Language Skills Standards (ELPS). Mo nisi faamatalaga e uiga i aogā o le DLI, tagai i polosua a matua i le Portal o Gagana e Lua a le Emergent: www.txel.org/parents-and-families/. Afai foi ua faailoaina lau tama o se tamaitiiti e i ai manaoga faapitoa, talenia ma talenia, pe afai foi e maua e ia ni auauanaga se 504, o le a faatumauina le vavalalata o le va o le (LPAC) ma isi komiti talafeagai ina ia mautinoa ai ua maua e lau tama a latou lagolago faaopoopo faaletagata lava ia.

Faamolemole faailoga le pusa talafeagai, saini, ma toe faafoi atu i le faiaoga o lau tama.

- Ou te manao ia auai la'u tama i le polokalama faatofuina o gagana e lua.
- Ou te le manao e auai la'u tama i le polokalama faatofuina o gagana e lua. Ou te fia talanoaina isi filifiliga o le a lagolagoina ai le atinaega faaleaoaoga o la'u tama.

Saini a Matua/Tausi: _____ Aso: _____

Afai e i ai ni au fesili e faatatau i lenei fautuaga mo le tulaga, faamolemole faafesootai:

Sui o le Aoga: _____ Telefoni: _____

**Tulafono Faalepulega a Texas §89.1240(a) Pulega ma Tiutetauave Faamatua
O le faamaoniga a matua (polokalama) e tatau ona manatu e aoga mo le auai pea o le tamaitiiti aoga i aoaoga e
manaomia i gagana e lua po o le polokalama ESL seja oo ina ausia e le tamaitiiti aoga tuutuuga o le toe faavasegaga o
loo faamatalaina i le 89.1226(i) o lenei faalagiga, o tamaiti aoga faauu mai le aoga maualuga, pe o le a tupu se suiga i
le tulaga o le polokalama.*



Texas Education Agency

1701 North Congress Avenue • Austin, Texas 78701-1494 • 512 463-9734 • 512 463-9838 FAX • tea.texas.gov

Transitional Bilingual Education (TBE) Program
Parental Notification of Identification and Approval of Placement
Commissioner Mike Morath

Igoa o le Tamaitiiti Aoga: _____

Igoa o Itumalo: _____

ID o le Tamaitiiti Aoga #: _____ Vasega: _____ Igoa o Lotoa: _____

POLOKALAME O A'OA'OGA E TALA'I I LUA (TBE)
Faasilasilaga a Matua o le Faailoaina ma le Faamaoniga o le Tulaga

19 TAC Mataupu 89, SoaMataupu BB, §89.1240(a)*

Aso na Auina Atu Ai: _____

Lau Susuga Matua/Tagata o loo Vaaia,

E faavae i au tali i le Saililiga o Gagana i le Aiga, ua iloiloina lau tama ma faailoa mai o se tamaitiiti aoga e tautatala i gagana e lua (EB) ma o le a manuia mai le mauaina o le lagolago faalevaega. Ua fautuaina mai e le Komiti o le Faavasegaga o le Tomai i Gagana (LPAC) ia tuu lau tama i le polokalama o le Aoga o Gagana e Lua (TBE) e manaomia i le itu (19 SoaMataupu Faavae o le TAC, BB §89.1205) ina ia maua ai le lagolago faalevaega. O le sini o le polokalama o le TBE o le faaaogaina lea e tamaiti aoga o la latou gagana autu e avea o se punaoa a o mauaina le tomai atoatoa i le gagana Peretania. (19 SoaMataupu Faavae a le TAC, BB §89.1210)

O togi o le faavasegaga o le gagana a lau tama o loo faapenei.

Taunuuga o le Faavasegaga o Gagana	
Suega o le Tomai o le Gagana Peretania ua Faamaonia e le Setete mo le Faailoaina *	
Aso o le faavasegaga: _____	
PreK - Vasega Faataitai: preLAS Igilisi: Tulaga o le tomai i gagana tuugutu _____	
Togi 1: Sootaga LAS: Faalogo	Tautala _____
Togi 2 - 12: Sootaga LAS: Faalogo	Tautala _____ Faitau _____ Tusitusi _____
* E manaomia mo le faailoaina o tamaiti aoga e lua gagana	
Suega o le Faavasegaga o Gagana ua Faamaonia e le Setete (Sipaniolo), pe a talafeagai	
PreK - Vasega Faataitai: preLAS Español: Tulaga o le tomai i gagana tuugutu _____	
Togi 1: LAS Sootaga Español: Faalogo	Tautala _____



Texas Education Agency

1701 North Congress Avenue • Austin, Texas 78701-1494 • 512 463-9734 • 512 463-9838 FAX • tea.texas.gov

Transitional Bilingual Education (TBE) Program
Parental Notification of Identification and Approval of Placement
Commissioner Mike Morath

O le auai i le polokalama o le TBE o le a aoga i le atinaega faaleaoaoga ma le gagana a lau tama e ala i le tuuina atu o aoaoga i le faitautusi ma anotusi faaleaoaoga e ala i le gagana autu/aiga a tamaiti aoga faatasi ai ma aoaoga i le gagana Peretania lea e tulimataia ai le atiina ae o le gagana Iona lua e ala i anotusi faaleaoaoga. O mataupu aoaoina o le polokalama tBE e faavae i luga o le Texas Essential Knowledge and Skills (TEKS) ma le English Language Skills Standards (ELPS). Mo nisi faamatalaga e uiga i faamanuiaga o le polokalama tBE, tagai i polosiu a matua i le Faitotoa mo Tagata Aoao Igilisi: www.txel.org/parents-and-families/. Afai foi ua faailoaina lau tama o se tamaitiiti e i ai manaoga faapitoa, talenia ma talenia, pe afai foi e maua e ia ni auaunaga se 504, o le a faatumauina le vavalalata o le va o le (LPAC) ma isi komiti talafeagai ina ia mautinoa ai ua maua e lau tama a latou lagolago faaopoopo faaletagata lava ia.

Faamolemole faailoga le pusa talafeagai, saini, ma toe faafoi atu i le faiaoga o lau tama.

- Ou te manao ia auai la'u tama i le polokalama o aoaoga e lua gagana.
- Ou te le manao e auai la'u tama i le polokalama o aoaoga e lua gagana. Ou te fia talanoaina isi filifiliga o le a lagolagoina ai le atinaega faaleaoaoga o la'u tama.

Saini a Matua/Tausi: _____ Aso: _____

Afai e i ai ni au fesili e faatatau i lenei fautuaga mo le tulaga, faamolemole faafesootai:

Sui o le Aoga: _____ Telefoni: _____

**Numera Faailo o le Pulega o Texas §89.1240(a) Pulega Faamatua ma le Tality*

O le faamaoniga a matua (polokalama) e tatau ona manatu e aoga mo le auai pea o le tamaitiiti aoga i aoaoga e mandaomia i gagana e lua po o le polokalama ESL seja oo ina ausia e le tamaitiiti aoga tuutuuga o le toe faavasegaga o loo faamatalaina i le 89.1226(i) o lenei faalagiga, o tamaiti aoga faauu mai le aoga maualuga, pe o le a tupu se suiga i le tulaga o le polokalama.



Texas Education Agency

1701 North Congress Avenue • Austin, Texas 78701-1494 • 512 463-9734 • 512 463-9838 FAX • tea.texas.gov

English as Second Language (ESL) Program
Parental Notification of Identification and Approval of Placement
Commissioner Mike Morath

Igoa o le Tamaitiiti Aoga: _____

Igoa o Itumalo: _____

ID o le Tamaitiiti Aoga #: _____ Vasega: _____ Igoa o Lotoa: _____

POLOKALAME O LE IGILISI O SE GAGANA LUA (ESL)
Faasilasilaga a Matua o le Faailoaina ma le Faamaoniga o le Tulaga

19 TAC Mataupu 89, SoaMataupu BB, §89.1240(a)*

Aso na Auina Atu Ai: _____

Lau Susuga Matua/Tagata o loo Vaaia,

E faavae i au tali i le Sailiiliga o Gagana i le Aiga, ua iloiloina lau tama ma faailoa mai o se tamaitiiti aoga e tautatala i gagana e lua (EB) ma o le a manuia mai le mauaina o le lagolago faalevaega. Ua fautuaina mai e le Komiti o le Faavasegaga o le Tomai i Gagana (LPAC) ia tuu lau tama i le polokalama o le Gagana Peretania o se Gagana Lua (ESL) e manaomia i le itu (19 Soa Mataupu Faavae o le TAC, BB §89.1205) ina ia maua ai le lagolago faalevaega. O le sini o se polokalama OAE o le atiina ae lea o le tomai faa-Peretania i vaega uma o anotusi.

O tog i o le faavasegaga o le gagana a lau tama o loo faapenei.

Taunuuga o le Faavasegaga o Gagana	
Suega o le Tomai o le Gagana Peretania ua Faamaonia e le Setete mo le Faailoaina *	
Aso o le faavasegaga: _____	
PreK - Vasega Faataitai: preLAS Igilisi: Tulaga o le tomai i gagana tuugutu _____	
Togi 1: LAS Sootaga: Faalogo _____ Tautala _____	
Togi 2 - 12: LAS Sootaga: Faalogo _____ Tautala _____ Faitau _____ Tusitusi _____	
* E manaomia mo le faailoaina o tamaiti aoga e lua gagana	
Suega o le Faavasegaga o Gagana ua Faamaonia e le Setete (Sipaniolo), pe a talafeagai	
PreK - Vasega Faataitai: preLAS Español: Tulaga o le tomai i gagana tuugutu _____	
Vasega 1 ma luga atu: LAS Sootaga Español: Faalogologo _____ Tautala _____	



Texas Education Agency

1701 North Congress Avenue • Austin, Texas 78701-1494 • 512 463-9734 • 512 463-9838 FAX • tea.texas.gov

English as Second Language (ESL) Program
Parental Notification of Identification and Approval of Placement
Commissioner Mike Morath

O le auai i le polokalama o le ESL o le a aoga i le atinaega faaleaoaoga ma le gagana a lau tama e ala i le tuuina atu o aoaoga i le faitautusi ma anotusi faaleaoaoga e ala i le faia o fesootaiga i le gagana autu/aiga a tamaiti aoga faapea foi ma aoaoga i le gagana Peretania lea e tauai atu i le atiina ae o le gagana lona lua e ala i anotusi faaleaoaoga. O mataupu aoaoina o le polokalama a le ESL e faavae i le Malamalama ma Tomai Taua o Texas (TEKS) ma Tulaga Faatonuina o le Tomai i le Gagana Peretania (ELPS). Mo nisi faamatalaga e uiga i faamanuiaga o le polokalama o le ESL, tagai i polosiu a matua i le Faailoilo o Gagana e Lua a le Emergent: www.txel.org/parents-and-families/. Afai foi ua faailoaina lau tama o se tamaitiiti e i ai manaoga faapitoa, talenia ma talenia, pe afai foi e maua e ia ni auaunaga se 504, o le a faatumauina le vavalalata o le vaavaalua i le va o le (LPAC) ma isi komiti talafeagai ina ia mautinoa ai ua maua e lau tama a latou lagolago faaopoopo faaletagata lava ia.

Faamolemole faailoga le pusa talafeagai, saini, ma toe faafoi atu i le faiaoga o lau tama.

- Ou te manao ia auai la'u tama i le polokalama o le ESL.
- Ou te le manao e auai la'u tama i le polokalama o le ESL.

Saini a Matua/Tausi: _____ Aso: _____

Afai e i ai ni au fesili e faatatau i lenei fautuaga mo le tulaga, faamolemole faafesootai:

Sui o le Aoga: _____ Telefoni: _____

*Tulafono Faalepulega a Texas §89.1240(a) Pulega ma Tiutetauave Faamatua

O le faamaoniga a matua (polokalama) e tatau ona manatu e aoga mo le auai pea o le tamaitiiti aoga i aoaoga e manaomia i gagana e lua po o le polokalama ESL seia oo ina ausia e le tamaitiiti aoga tuutuuga o le toe faavasegaga o loo faamatalaina i le 89.1226(i) o lenei faalagiga, o tamaiti aoga faauu mai le aoga maualuga, pe o le a tupu se suiga i le tulaga o le polokalama.

Igoa o le Tamaitiiti Aoga: _____ Igoa o Itumalo: _____

ID o le Tamaitiiti Aoga #: _____ Vasega: _____ Igoa o Lotoa: _____

POLOKALAME O A'OA'OGA I GAGANA FAAFITIA E MĀTUA o LE AUAUnaga o Polokalame

19 TAC Mataupu 89, SoaMataupu BB, §89.1240(a)

Aso na Auina Atu Ai: _____

Lau Susuga Matua/Tausi,

Ua faailoa mai e le Komiti o le Faavasegaga o le Tomai i Gagana (LPAC) lau tamaitiiti aoga o se Tagata e Faia Gagana e Lua ma ua fautuaina lau tama e tuu i se polokalama o aoaoga e lua gagana e manaomia e le tulafono a le Setete.

O le auai i le polokalama o aoaoga i gagana e lua o le a aoga i le atinaega faaleaoaoga ma le gagana a lau tama.

- Faatonuga i le faitautusi ma vaega o anotusi i le gagana a lau tama e faaaauai ai pea ona atiina ae ma faamalosia o latou tomai faalogologo, tautala, faitau, ma le tusitusi.
 - Avanoa mo aoga i le taumafanafana mo tamaiti aoga agalelei ma le vasega 1
- Faatonuga i le gagana Peretania mo le atiina ae o le gagana lona lua ma le mauaina o tomai faalogologo, tautala, faitau, ma le tusitusi.
- O avanoa faasinosinomia e fausia ai ma faia ai fesootaiga mai le tasi gagana i le isi e faaaoga ai punaoa uma o gagana.
- Atiina ae ma faamalosia le faasinomaga ma le malamalamana i aganuu e ala i le atiina ae o le faaaloalo ma le talitonuga mo ia lava ma isi.
- Faaaogaina o se faiaoga o le vasega o aiga e mafai ona fesootai i le gagana Peretania ma le gagana o le aiga.

Afai ua e faailoa mai pe a uma ona talanoa ma lau aoga e te le manao e auai lau tama i le polokalama o aoaoga e lua gagana. Faamolemole ia failogia ia faamatalaga taitasi nei, failogia lau faaiuga, ma saini i lalo.

_____ O aoga o le auai i le polokalama o aoaoga e lua gagana ua faamalamalamaina aulilili mai ia te au ma e sili atu nai lo mea o loo lisiina i lenei pepa o faamatalaga.

_____ Ua faamalamalamana mai ia te au o le a faailoa mai la'u tama o se tamaitiiti aoga e faia gagana e lua (EB) e tusa lava pe le auai o ia i le polokalama o aoaoga i gagana e lua.

Ua faamalamalama mai ia te au o le a iloiloina la'u tama i tausaga taitasi i le Gagana Peretania a Texas Polokalama o le Faavasegaga o Tomai (TELPAS) lea e aofia ai malo e fa; faitau, tusitusi, tautala ma faalogo, seja oo ina ia ausia tuutuuga o le toe faavasegaina ina ia faavasegaina o se tagata atamai i le gagana Peretania.

I le avea ai ma se tamaitiiti aoga i le EB, o le a faaaofia ai e le faiaoga o la'u tama ia Tulaga Faatonuina o le Tomai i le Gagana Peretania (ELPS)
i faatonuga e saunia ai la'u tama mo le TELPAS, e ui lava e le auai o ia i le polokalama o aoaoga e lua gagana.

Ua fa'amatala mai ia te a'u e mafai e le Komiti a le LPAC ona fautua mai ni fesoasoani fa'aliliu gagana (fa'amaoopoopoina) i suega a le setete e pei o le STAAR pe afai e masani ona fa'aogaina e la'u tama/tama'ita'i ia fesoasoani i aoaoga i totonu o le potu a'oga.

Ua faamalamalama mai ia te au le eseesege i aoaoga i gagana e lua ma le Tautua a le ESL.

Saini a le Tagata Faigaluega e Lua Gagana: _____ Aso: _____

Tofiga o le Itu/Tulafono: _____

- Ou te manao ia auai la'u tama i le polokalama o aoaoga e lua gagana i le taimi nei ua i ai faamanuiaga faamatala mai ia te au.
- Ou te le manao e auai la'u tama i le polokalama o aoaoga e lua gagana lea ua i ai i le LPAC fautuaina; ae peitai, ou te manao ia auai la'u tama i se gagana Peretania o se Gagana Lua (ESL) polokalama.
- Ou te le manao e auai la'u tama i soo se polokalama o gagana (aoaoga i gagana e lua po o le ESL). Ua ou faatulagaina faamatalaga taitasi o loo i luga e faailoa ai lo'u malamalamaaga i le faafitia e matua o auauanaga.

Saini a Matua/Tausi: _____ Aso: _____



1701 North Congress Avenue • Austin, Texas 78701-1494 • 512 463-9734 • 512 463-9838 FAX • tea.texas.gov

English as a Second Language (ESL) Program

Parental Denial of Services

Commissioner Mike Morath

Igoa o le Tamaitiiti Aoga: _____ Igoa o Itumalo: _____

ID o le Tamaitiiti Aoga #: _____ Vasega: _____ Igoa o Lotoa: _____

POLOKALAMA O LE IGILISI o se GAGANA LUA (ESL) FAAFITIA E MĀTUA O LE AUAUnaga o Polokalame

19 TAC Mataupu 89, SoaMataupu BB, §89.1240(a)

Aso na Auina Atu Ai: _____

Lau Susuga Matua/Tagata o loo Vaaia,

Ua faailoa mai e le Komiti o le Faavasegaga o le Tomai i Gagana (LPAC) lau tama o se Tagata e Faia Gagana e Lua ma ua fautuaina lau tama e tuu i le polokalama o le Gagana Peretania o se Gagana Lua (ESL) e manaomia e le tulafono a le Setete. O le auai i le polokalama o le ESL o le a aoga i le atinaega faaleaoaoga ma le gagana a lau tama. O le sini o le polokalama o le ESL o le mauaina lea o le tomai atoatoa i le gagana Peretania ina ia mafai ai ona auai tutusa i le aoga.

Afai ua e faailoa mai pe a uma ona talanoa ma lau aoga e te le manao e auai lau tama i le polokalama o le ESL. Faamolemole ia faailoga ia faamatalaga taitasi nei, faailoga lau faaiuga, ma saini i lalo.

_____ O faamanuiaga o le auai i le polokalama o le ESL ua faamalamalamaina auiliili mai ia te au ma e sili atu nai lo mea o loo lisiina i lenei pepa o faamatalaga.

_____ Ua faamalamalama mai ia te au o le a faailoa mai la'u tama o se tamaitiiti aoga e faaaogaina gagana e lua (EB) e tusa lava pe le auai o ia i le polokalama o le ESL.

_____ Ua faamalamalama mai ia te au o le a iloiloina la'u tama i tausaga taitasi i le Polokalama o le Faavasegaga o Tomai o le Gagana Peretania i Texas (TELPAS) lea e aofia ai malo e fa; faitau, tusitusi, tautala, ma faalogologo, seia oo ina ia ausia tuutuuga o le toe faavasegaga ina ia faavasegaina o se tagata e tomai faa-Peretania.

_____ I le avea ai ma se tamaitiiti aoga i le EB, o le a faaaofia ai e le faiaoga o la'u tama ia Tulaga Faatonuina o le Tomai i le Gagana Peretania (ELPS) i faatonuga e saunia ai la'u tama mo le TELPAS, e ui lava e le auai o ia i le polokalama o le ESL.



1701 North Congress Avenue • Austin, Texas 78701-1494 • 512 463-9734 • 512 463-9838 FAX • tea.texas.gov

English as a Second Language (ESL) Program

Parental Denial of Services

Commissioner Mike Morath

____ Ua fa'amatala mai ia te a'u e mafai e le Komiti a le LPAC ona fautua mai ni fesoasoani fa'aliliu gagana (fa'amaopoopoina) i suega a le setete e pei o le STAAR pe afai e masani ona fa'aogaina e la'u tama/tama'ita'i ia fesoasoani iaoaoga i totonu o le potu a'oga.

Saini a Tagata Faigaluega e Lua Gagana/ESL: _____ Aso: _____

Tofiga o le Itu/Tulafono: _____

Ou te manao ia auai la'u tama i le polokalama o le ESL i le taimi nei ua faamalamalama mai ia te a'u faamanuiaaga.

Ou te le manao e auai la'u tama i le polokalama o le ESL. Ua ou faatulagaina faamatalaga taitasi o loo i luga e faailoa ai lo'u malamalamaaga i le faafitia e matua o auauanaga.

Saini a Matua/Tausi: _____ Aso: _____



Texas Education Agency

1701 North Congress Avenue • Austin, Texas 78701-1494 • 512 463-9734 • 512 463-9838 FAX • tea.texas.gov

Dual Language Immersion (DLI)
Parent Notification of Reclassification and Option to Continue in DLI Program

Commissioner Mike Morath

Igoa o le Tamaitiiti Aoga: _____ Igoa o Itumalo: _____

ID o le Tamaitiiti Aoga #: _____ Vasega: _____ Igoa o Lotoa: _____

**POLOKALAMA O LE FAATALALEINA O LE GAGANA E LUA (DLI) FAAILOAGA A MĀTUA O
LE TOE FAAVASEGAINA, FAAMAONIGA O LE ALUESE, ma le FILIFILIGA E FAAAUAU AI I
LE POLOKALAME**

19 TAC Mataupu 89, SoaMataupu BB, §89.1240(b)*

Aso na auina atu ai: _____

Lau Susuga Matua/Tagata o loo Vaaia,

Ua ausia e lau tama ia tuutuuga o le toe faavasegaina o tamaiti aoga i gagana e lua (EB) o loo ta'uua i le Texas Administrative Code §89.1226(i). O le mea lea, o le a le toe faailoaina ai lau tama o se tagata aoga EB ma o le a le toe faia le faavasegaga o le Tomai o le Gagana Peretania a Texas (TELPAS), i tausaga taitasi. O le a mataituina lau tama mo le lua tausaga e le Komiti o le Faavasegaga o le Tomai i Gagana (LPAC) e faavae i le Tulafono Faalepulega a Texas §89.1220(k), ina ia mautinoa ai le faamanuiaina faifai pea e aunoa ma le lagolago o le mauaina o gagana lona lua. E faavae i sini o le polokalama a le DLI o le faia o gagana e lua, faitautusi e lua, ma le tomai faaagafesootai, ua fautuaina mai ai e le LPAC le auai pea i le polokalama a le DLI o se tamaitiiti aoga e atamamai i le gagana Peretania (EP) ina ia maua ai faamanuiaiga atoa o le polokalama.

Faamolemole saini ma toe faafoi mai le tusi lenei e faamaonia ai le toe faavasegaina o lau tama ma faaauau ai pea ona auai i le polokalama a le DLI o se tamaitiiti aoga atamai faa-Peretania (EP).

Fa'afetai,

_____ (Fesootaiga LPAC)

Ou te faamaonia le toe faavasegaina mai le polokalama o aoaoga e lua gagana o se tamaitiiti aoga EB ma le auai pea o la'u tama i le polokalama a le DLI.

PO O LE

Ou te faamaonia le aluese mai le polokalama o aoaoga i gagana e lua ma le tulaga o la'u tama i le potuaoga lautele o aoaoga faa-Peretania.

Saini a Matua/Tausi: _____ Aso: _____



Texas Education Agency

1701 North Congress Avenue • Austin, Texas 78701-1494 • 512 463-9734 • 512 463-9838 FAX • tea.texas.gov

Transitional Bilingual Education (TBE)
Parent Notification of Reclassification and Approval of Program Exit

Commissioner Mike Morath

Igoa o le Tamaitiiti Aoga: _____

Igoa o Itumalo: _____

IDole Tamaitiiti Aoga #: _____ Vasega: _____ Igoa o Lotoa: _____

**POLOKALAMA O A'OA'OGA E LUA I LE GAGANA E LUA (TBE) FAAILOAGA A MĀTUA O
LE FAATALALEINA ma le FAAMAOINAINA O LE FAAOGĀINA O LE POLOKALAME**

19 TAC Mataupu 89, SoaMataupu BB, §89.1240(b)*

Aso na auina atu ai: _____

Lau Susuga Matua/Tagata o loo Vaaia,

Ua ausia e lau tama ia tuutuuga o le toe faavasegaina o tamaiti aoga i gagana e lua (EB) o loo ta'uua i le Texas Administrative Code §89.1226(i). O le mea lea, o le a le toe faailoaina ai lau tama o se tagata aoga EB ma o le a le toe faia le faavasegaga faaletausaga o le Texas Polokalama o le Faavasegaga o Tomai o le Gagana Peretania (TELPAS). O le a mataituna lau tama mo le lua tausaga e le Komiti o le Faavasegaga o le Tomai i Gagana (LPAC) e faavae i le Numera Faavaomalo o le Pulega o Texas §89.1220(k) ina ia mautinoa ai le faamanuiaina faifai pea e aunoa ma le lagolago o le mauaina o le gagana lona lua.

Faamolemole saini ma toe faafoi mai le tusi lenei e faamaonia ai le aluese mai o lau tama mai le polokalama TBE ma le tulaga o lau tama i le potuaoga lautele o aoaoga faa-Peretania.

Fa'afetai,

(Fesootaiga LPAC)

- Ou te faamaonia le aluese mai le polokalama TBE ma le tulaga o la'u tama i le potuaoga lautele o aoaoga faa-Peretania.

Saini a Matua/Tausi: _____

Aso: _____



Texas Education Agency

1701 North Congress Avenue • Austin, Texas 78701-1494 • 512 463-9734 • 512 463-9838 FAX • tea.texas.gov

English as a Second Language (ESL) Program
Parent Notification of Reclassification and Approval of Program Exit
Commissioner Mike Morath

Igoa o le Tamaitiiti Aoga: _____

Igoa o Itumalo: _____

ID o le Tamaitiiti Aoga #: _____ Vasega: _____ Igoa o Lotoa: _____

IGILISI o se polokalama o le gagana lona lua (ESL) o le faailoaga a matua o le toe faavasegaina ma le faamaoniaina o le aluese mai le polokalama

19 TAC Mataupu 89, SoaMataupu BB, §89.1240(b)*

Aso na auina atu ai: _____

Lau Susuga Matua/Tagata o loo Vaaia,

Ua ausia e lau tama ia tuutuuga o le toe faavasegaina o tamaiti aoga i gagana e lua (EB) o loo ta'uua i le Numera Faailo o le Pulega o Texas §89.1226(i). O le mea lea, o le a le toe faailoaina ai lau tama o se tagata aoga EB ma o le a le toe faia le faavasegaga faaletausaga o le Tomai o le Gagana Peretania a Texas (TELPAS). O le a mataituna lau tama mo le lua tausaga e le Komiti o le Faavasegaga o le Tomai i Gagana (LPAC) e faavae i le Numera Faavaomalo o le Pulega o Texas §89.1220(k) ina ia mautinoa ai le faamanuaina faifai pea e aunoa ma le lagolago o le mauaina o le gagana lona lua.

Faamolemole saini ma toe faafoi mai le tusi lenei e faamaonia ai le aluese mai o lau tama mai le polokalama o le ESL ma le tulaga o lau tama i le potuaoga lautele o aoaoga faa-Peretania.

Fa'afetai,

_____ (Fesootaiga LPAC)

Ou te faamaonia le aluese mai le polokalama o le ESL ma le tulaga o la'u tama i le potuaoga lautele o aoaoga faa-Peretania.

Saini a Matua/Tausi: _____ Aso: _____



Texas Education Agency

1701 North Congress Avenue • Austin, Texas 78701-1494 • 512 463-9734 • 512 463-9838 FAX • tea.texas.gov

Parental Notification of Reclassification
Students with No Consent to Participate in a Bilingual Education Program
Commissioner Mike Morath

Igoa Tamaiti _____

Igoa o le Itumalo: _____

Aoga :

ID tamaiti aoga: _____ Vasega: _____

Igoa Campus: _____

FA'AALIGA MATUA O LE TOE FA'AVAEINA

Tamaiti a'oga e leai se maliega e 'auai i se polokalame o a'oa'oga e lua gagana

19 TAC Mataupu 89, Soamataupu BB, §89.1240(b)*

Aso na auina atu: _____

Matua/Ta'ita'i pele,

Ua ausia e lau tama le fa'atonuga o le toe fa'avasegaina o tamaiti a'oga i gagana e lua (EB) o lo'o ta'ua i le Texas Administrative Code §89.1226(i). O le mea lea, o le a le toe iloa lau tama o se tamaititi EB ma o le a le toe aveina le Texas English Language Proficiency Assessment System (TELPAS) faaletausaga. O le a mata'ituina lau tama mo le lua tausaga e le Language Proficiency Assessment System (TELPAS) e fa'atatau i le Texas Administrative Code §89.1220(k) e fa'amautinoa ai le fa'aauauina o le manuia e aunoa ma le lagolago i le mauaina o gagana lona lua.

Fa'amolemole saini ma toe fa'afotau i le tusi lenei e fa'amaonia ai le alu ese o lau tama.

Fa'afetai,

_____ (LPAC contact)

Ou te talia le alu ese ma o la'u tama o le a le toe iloa o se tamaititi EB.

Saini a Matua/Tausi: _____ Aso: _____



Texas Education Agency

1701 North Congress Avenue • Austin, Texas 78701-1494 • 512 463-9734 • 512 463-9838 FAX • tea.texas.gov

Parental Approval for Continuation of Program Services
Change from DLI/TBE to ESL
Commissioner Mike Morath

Igoa o le Tamaitiiti Aoga: _____

Igoa o Itumalo: _____

IDoleTamaitiitiAoga#: _____ Vasega: _____ Igoa o Lotoa: _____

FAAMAONIGA A MĀTUA MO LE FAAAUAUINA O LE AUAUNAGAMOPOLOKALAMEOGAGANA

19 TAC Mataupu 89, SoaMataupu BB, §89.1240(a)*

Aso na auina atu ai: _____

Lau Susuga Matua/Tagata o loo Vaaia,

O loo auauna atu lau tama i le taimi nei i se polokalama o aoaoga e lua gagana. O sauniga o polokalama e lua gagana i _____ (itu o le aoga) o loo tuuina atu i le taimi nei e oo atu i le faaiuga o vasega tulagalua (vasega 5, po o le 6 pe afai e i ai i le tulagalua). E amata atu i le tausaga aoga _____, o le a tuuina atu le auaunaga faifai pea o polokalama o gagana i totonu o se faataitaiga o le polokalama ESL seja oo ina ausia e lau tama ia tulaga o le toe faavasegaga.

O loo faailoaina pea lau tama o se tagata aoga e iloa gagana e lua ma o le a faaaauau pea ona iloiloina i tausaga taitasi i le Polokalama o le Faavasegaga o Tomai o le Gagana Peretania i Texas (TELPAS). I le avea ai ma se tamaitiiti aoga o loo auai i se polokalama o le ESL, o le a tuuina atu faatonuga uma i le gagana Peretania, ae o le a mafai lava e lau tamaitiiti aoga ona maua punaoa ma le lagolago i le gagana o le aiga.

Faamolemole saini ma toe faafoi mai le tusi lenei e faamaonia ai le tulaga o lau tama i le polokalama o le ESL mai le aso lenei i luma atu.

Fa'afetai,

_____ (Fesootaiga LPAC)

- Ou te faamaonia o le faaaauauina o auaunaga o gagana mo la'u tama, _____, i le polokalama o le ESL.**

Saini a Matua/Tausi: _____

Aso: _____